

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 112

Apartado de Correos, núm. 29

Sábado, 18 de Agosto de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

DE ACTUALIDAD

## COMENTARIOS

Los ministros, con muy buen acuerdo, —ésta vez no les regateamos el aplauso— han decidido descansar de las tremendas fatigas de los últimos días, en que, tras laboriosos Consejos, dieron a luz el nombramiento de una Comisión que tome a su cargo el arreglo de esa tontería del Rif.

El jefe del Gobierno se va a Cestona; el ministro de Estado no lo pasará mal en San Sebastián; el de Instrucción Pública ya se fué a Santander; el de Fomento a Zarauz, y, por turno combinado, todos se proponen demostrar a sus detractores no ser cierto aquello de que no van a ninguna parte. No irán a Marruecos, eso no, que ya salió para el Mogreb D. Valeriano. Sería bochornoso para el Gobierno ir al Rif y no poder pasar de Tizi-Azza, sin llevar salvoconducto del caudillo enemigo; los ministros irán, y harán pacíficamente su desembarco en Alhucemas... cuando Abd-el-Krim haya puesto de moda aquella playa, para que se vea la razón que les asistía al rechazar el plan guerrero concebido por Martínez Anido para realizar un objetivo que el Gobierno consigue con solo dejar al enemigo en paz.

Es justo reconocer que antes de acordar el descanso, el Gobierno ha distribuido acertadamente su materia de trabajo entre varias amables Comisiones que se están chinchando en Madrid. En Hacienda funciona una, que, con la mejor buena fe, estudia para resolver el viejo asunto de la reorganización de servicios y la broma esa de las económicas, cuando al país está cansado de saber que todo acabará en que los gastos sigan aumentando; otra trabaja afanosamente en una de las Secciones del Congreso y ha pedido a los Ministros así como cinco toneladas de papeles de los archivos para ver en ellos la obra de los Gobiernos en África y averiguar cuales lo hicieron bien y cuales son culpables, cuando el país está harto de saber que todos lo han hecho muy mal y cada día que pasa se pone aquello peor; y por último la tercera amable Comisión estudia para decirnos lo que hemos de hacer en el Rif, cuando el país ya sabe que lo que tenemos que hacer es marcharnos

de allí, si no queremos que Abd-el-Krim se siga burlando de nosotros y los moros sigan diciendo que «el Gobierno de España está tonton».

El Alto Comisario no las tiene todas consigo con el Raissuni en Tazart, y gestiona se vaya a Egipto éste ilustre bandolero, atormentador de tantos españoles y secuestrador de Perdicaris, de Harris y de Maclean, por cuyos rescates cobró buenos dineros. El Sr. Silveira confía conseguir que Cherif nos deje en paz y se vaya a Oriente. Eso pedía él como única salvación cuando Berenguer le dejó en situación muy angustiosa en el Yebel Buhanen y demandaba entonces facilidades para el viaje al Alto Comisario interino señor López Ferrer; pero la intervención de Zugasti y de Cerdeira, devotos del Raissuni, dieron con todo al traste, y lo que había de ser una sumisión sin condiciones, convirtiéndose en varios tratados, de potencia a potencia, por virtud de los cuales le fueron devueltos los bienes que el Jilifa le había confiscado, obtuvo copiosas indemnizaciones y se le reconoció un sueldo mensual, que es más del doble de lo que aquí percibe el presidente del Consejo de Ministros. Pero, en fin, hecho está el mal, y vaya enhorabuena a Egipto el excelente Cherif Muley Ahmed Ez-Raissuni, Ben-Mohamed Ben-Abd-Alah el Alami, el Hassani, que así se hace nombrar en los documentos solemnes para mostrar su estirpe. Y si el viaje se realiza, felicitaremos al Sr. Silveira por haber conseguido alejar de Marruecos al llamado Sultan de la Montaña, asegurándose de que se va para no volver. Aun sometido, como dieron en decir que está, su presencia en Yebala es un constante peligro, porque nos odia. Todavía hace pocos días llamó, para que volviese a su amistad, a un distinguido moro que le había abandonado para ser amigo nuestro, y como éste se excusara, le dijo:

«Vete a la mezquita, limpia allí tu corazón de la roña que en él dejaron los cristianos, y vente, porque te necesito».

ALI-BEY.

## Conferencia Astur-Americana

El Abogado D. Vital A. Builla, representante en Mieres de la Comisión organizadora, ha enviado la lista de adheridos, que son los siguientes:

D. Manuel A. Casal, D. Nicolás Fernández Martínez, D. Martín F. Pello, D. Manuel y D. Arturo Fernández, D. Benjamin Solís Velasco, D. Vicente Fernández, D. Ramón Martínez Batallón, D. Agustín González, D. Celedonio Díaz Fernández, D. Pedro F. Montes, D. José Feito, D. Gerardo Pombo, D. Teodoro M. Trelles, D. José Álvarez Díaz, don José Suárez, D. Landelino Nespral, D. Ramón Fernández, D. Jesús Casariego, D. Bartolomé Vázquez, don Valentín Rodríguez Álvarez, Alcalde de Mieres, D. Santiago López Mollada, D. Sirio Hevia, D. David y D. Cipriano Fernández Velasco, don Leonardo López, D. Baltasar Calleja, D. José Fombella, D. Francisco Álvarez González, D. Nicolás Martínez.

Directamente se han adherido: don Santos Álvarez, D. José Cañedo, don Eloy Ribaya y D. Cándido Fernández.

## Martínez Sierra, procesado

Gregorio Martínez Sierra ha sido procesado.

Según las informaciones que tenemos, las causas de esta determinación de la Audiencia, han sido las siguientes:

El año 1916, Martínez Sierra encargó a Cipriano Rivas Cherif la traducción y arreglo de una comedia titulada en inglés «Passers by», y a la que el adaptador llamó en español «Gente que pasa». Martínez Sierra propuso a Rivas Cherif el cobro de los derechos de representación, toda vez que él había tenido que desembolsar el precio solicitado por el autor inglés para otorgar el permiso de traducción.

Parece ser que Rivas Cherif llegó a cobrar cierta cantidad a cuenta de dicha obra y alguna otra entregada en el teatro de Eslava.

En los primeros días de octubre de 1920, la compañía de María Palou y Felipe Sassone, nueva en Madrid a la sazón, estrenó, como traducida por «Pedro Aragón», conocido seudónimo de Gregorio Martínez Sierra, una comedia inglesa titulada «Casa de soltero».

Rivas Cherif pudo comprobar que la tal comedia «Casa de soltero» era íntegramente un arreglo de «Passers by», sin otras modificaciones que la variación del título y el nombre del traductor.

Reclamó el Sr. Rivas Cherif al señor Sassone, en carta particular a la que éste contestó con otra, mostrándose sorprendido y alegando su absoluta buena fe, pues desconocía los hechos que el Sr. Rivas Cherif le denunciaba, y éste a los pocos días promovió una denuncia al Juzgado, de que se hicieron eco los periódicos, por defraudación de la propiedad literaria de la tal comedia.

En Marzo del año pasado, un auto judicial denegaba la demanda de procesamiento de Gregorio Martínez Sierra por defraudación de la propiedad literaria.

No conforme con este fallo, que reputó a todas luces injusto, el señor Rivas Cherif recurrió en apelación a la Audiencia.

El miércoles, día 8 de los corrientes, la Sala de Vacaciones de esta Audiencia, compuesta por los magistrados D. Luis Sáez, presidente, los señores García Valladares y Puebla, revocaba el auto judicial y ordenaba en consecuencia al Juzgado el procesamiento del empresario de Eslava.

Esta es la noticia exacta de los sucesos.

Nosotros nos abstenemos de todo comentario.

**EL MUNDO**  
ALMACÉN DE NOVEDADES  
ULTIMAS  
CREACIONES DE LA MODA

## Gijón y el servicio de aguas

Lo que ocurre en el momento con la falta de agua y los sueños fantásticos de los distintos modos de remediar esa falta, me hace volver la vista atrás y recordar cuando aquel año el tifus causó en Gijón un número extraordinario de víctimas.

El Ayuntamiento se preocupó de remediar las faltas de alcantarillado, discutiendo grandes proyectos. Han pasado muchos años y Gijón está como entonces, sin alcantarillado.

Después de esta sequía no será difícil se presente otra vez el tifus o saba Dios qué clase de enfermedades, y otra vez el Ayuntamiento volverá a discutir los proyectos del alcantarillado, encontrándose juntos los dos problemas de importancia en Gijón, agua y alcantarillado.

Si desde aquel año de desgracia el Ayuntamiento hubiera dedicado una suma de pesetas para el alcantarillado, hoy la obra estaría para terminarse, al menos la parte más importante; pero es mucho más beneficioso llevar agua y luz a las aldeas, por que de este modo se obtienen votos.

Ahora se presenta la falta de agua y lo primero que se discute es quién ha tenido la culpa de que no se haya solucionado años antes esta escasez.

Si llamamos esto el fondo del cuadro, el marco lo constituyen las fantasías de traer el agua de Covadonga, tomándola del lago Enol (los de esta idea no conocen ni este lago, ni el inmediato llamado de la Encina); otros buscan la solución en el Perancho, que costaría muchos millones y muchos pleitos; además es posible que no tenga el agua necesaria; otros el embalse del agua de lluvia. Muy bien todos estos proyectos y otros muchos, que la fantasía de las gentes nos proporcionaría.

¿Pero la fantasía de los millones,

quién se los proporciona al Ayuntamiento?...

El pueblo de Gijón además, tendría que pasar otros cuantos años por la misma escasez de agua.

En cambio el agua en abundancia, potable, la tenemos cerca de Gijón; con poco dinero; el verano próximo se surtiría de agua suficiente. El manantial de Llantonos y las aguas de la Camocha nos dan un rendimiento suficiente para las atenciones de Gijón.

En la Camocha hay agua potable, tan buena casi como la de Llantonos; ¿por qué no se aprovecha?

En la Camocha hay también agua que aún no siendo potable es mejor que la de muchas ciudades de España, que la beben sin que les cause el menor daño.

¿Por qué no se aprovecha...?

Dejémosnos de pensar en soluciones de millones y de años, eso no lo quiere Gijón y además, estamos convencidos de que son campañas políticas, que beneficiarían a los individuos, pero que perjudican al pueblo.

Entérate pueblo de Gijón, de que toda la campaña que se hace hoy por unos y por otros, es pura farsa, y que podemos tener agua potable aprovechando bien Llantonos y llegando a un acuerdo con la Sociedad Felgueroso para el suministro de aguas de las capas 1 y 2 del pozo de la Camocha, que son potables.

Para esta solución el Ayuntamiento tiene recursos y en muchos años no volveremos a sentir la escasez de agua.

Quiénes se oponen a esta solución tan práctica y rápida...?

En próximos artículos probaremos que es la más práctica, rápida y la menos costosa.

GERMAN DE LA CERRA

## ¡VENGA ALEGRÍA! AL PASAR

Muchas veces nos hemos quedado perplejos ante la suerte de algunas canciones. No es suerte del autor; lo es de la canción. Porque estamos seguros de que cuando uno de estos compositores pone sus manos pecadoras en el pentagrama para escribir una de esas cosas raras que se llaman fox, shimi, boite, etc., no lo hace con la ilusión de que cualquiera de ellas ha de merecer una entusiasta acogida popular... ¡Imposible! ¡Sería demasiada pretensión!

Pero es el caso que de las mil canciones que nacen al mes, una o dos de ellas alcanzan los honores de la popularidad. ¿Por qué? No lo sabemos; no siempre son las más bellas ni las más fáciles.

La popularidad se extiende no sólo por las capitales, sino por las aldeas más remotas. En la punta de un monte, a treinta kilómetros de la más próxima carretera, oye usted a una chiquilla que canta:

Sola en la vida,  
soltera y sola en la vida...

Y el viajero se pregunta por qué raros y misteriosos canales habrá llegado la canción a aquellas alturas, y con prolijidad tal que ha podido ser aprendida íntegramente por una criatura de doce años.

Tres mujeres postulantes, dos de las cuales arrasan sendos violines lamentables con unos arcos que parecen limas de pelo, van cantando la triunfante canción por las calles de Oviedo.

Son caras comidas por la miseria, caras dolorosas de ojos apagados que miran absurdamente... Abren la boca y es una sima que arroja oleadas de dolor. El esfuerzo les hincha las venas... A cada instante temen que el gato maullador que deben tener metido en la garganta dé un crujido definitivo que obligue a las postulantes a quedarse eternamente con la boca abierta y eternamente sin voz.

Y estas tres pobres mujeres, estas tres pitrafas humanas, van cantando con rostro transido por el sufrimiento:

¡Venga alegría!  
¡Señores!... ¡Venga alegría!  
¡Quiero bailar!  
Aquí de «la facia infarina»...

**CASA NATALIO**  
Chaquetas de punto para Sport

LA ACTUALIDAD POLÍTICA

## La actitud del ministro de Hacienda en el asunto de los subalternos

Por qué ha sido destituido el Delegado de Vizcaya

En Gobernación

Almodóvar, no acepta la suscripción

Madrid.—El ministro de la Gobernación comenzó su entrevista de la mañana con los informadores de la Prensa, diciendo que le había sorprendido la noticia que publica «A B C» abriendo una suscripción popular para regalarle la Cruz de Carlos III que le será otorgada por el Rey a propuesta del Consejo de ministros, por su campaña moralizadora en lo referente al juego.

—Yo creí—dijo el duque de Almodóvar—que después de lo que ya en otra ocasión expresé, no necesitaba insistir más. No acepto, porque la aceptación podría dar lugar a torcidas interpretaciones.

El juego lo perseguiré con Cruz o sin Cruz, pues en mis propósitos nadie me hará desistir.

He rogado a los iniciadores que el producto de la suscripción sea entregado a un establecimiento benéfico.

En Trabajo

Visita

El señor Chapaprieta ha recibido la visita de una comisión del Instituto Nacional de Previsión, que acudió a felicitarle con motivo del proyecto de ley sobre la maternidad.

En Hacienda

Villanueva y los subalternos

El subsecretario de Hacienda, al recibir esta mañana a los periodistas les dijo lo siguiente:

Como en un diario de la noche se comete un error, atribuyendo con manifiesta injusticia al señor Villanueva decisivas actitudes en lo relativo a los haberes de los subalternos del Estado, me interesa hacer constar, que el ministro de Hacienda expresó su opinión y su juicio sobre este asunto, primero como presidente del Consejo de Estado, reconociendo el derecho a la mejora; y más tarde, como ministro de este departamento, llevando al Consejo un expediente con su correspondiente ponencia.

Ya puesto el asunto a examen del Gobierno, el señor Villanueva expresó su opinión, como miembro del Gabinete, como la expresaron los demás compañeros, inspirado en el mejor deseo de encontrar dentro del mandato terminante de la ley, la solución más factible y ventajosa para dicho personal, sin que entonces, como ahora, el ministro intentara imponer el criterio de hacer economías ni de ninguna otra clase.

El delegado de Vizcaya

Igualmente tengo que rectificar —añadió luego— otra apreciación y juicio erróneo de otro periódico de esta Corte, en el cual, con un desconocimiento grande de la persona del señor Villanueva, se desnaturaliza el acto realizado por él destituyendo al delegado de Hacienda de Vizcaya, atribuyéndolo injustamente a bastardos y ruines móviles, entre ellos el de favorecer a una poderosa sociedad bilbaína de navegación. Esto no se ha debido suponer nunca de una

persona del carácter del ministro. Se ha destituido a dicho delegado, en virtud de un expediente que se instruyó con motivo de un decreto de moratoria contra determinada sociedad bilbaína, dándose el caso de que el agente ejecutivo encargado del apremio era hijo del delegado, y percibiría por esta actuación ilegal veinte mil setecientas pesetas.

El Tribunal estimó que debía llamar la atención del ministro sobre este extremo.

El viaje de Alba

Manifesté también el subsecretario de Hacienda a los periodistas, que el señor Alba se había detenido en Valladolid, prosiguiendo luego su viaje para San Sebastián.

El Alto Comisario

Según comunicación recibida, ha llegado a Tetuán, sin novedad, el señor Silveira.

La valija

Terminó su entrevista el subsecretario diciendo, que en la valija de Santander habían llegado algunos Decretos, y que se preparan otros para enviarlos en la misma valija.

No hay combinación

Como uno de los informadores le preguntara al marchar si había alguna combinación de gobernadores, contestó el interpelado que no había nada.

Romanones en Madrid

Procedente de San Sebastián y de paso para Sigüenza, estuvo hoy unas horas en Madrid el conde de Romanones.

Dentro de unos días marchará a Zarauz.

Visitas

Esta mañana visitaron al ministro de la Guerra los generales Palanca y López Pozas y el exministro Rodríguez Viguera.

Firma de Guerra

El ministro de la Guerra ha enviado a la firma del Rey varios decretos sobre destinos y mandos de cuerpos.

DESDE GRANADA

## La actuación del Alcalde

(POR TELÉFONO)

En el Círculo Mercantil dió una conferencia el Sr. Gómez, que fué quien formuló graves denuncias contra el Alcalde, y por lo que se instruye expediente.

Se lamentó de que ningún otro concejal le apoyara en su actitud, importándole más los compromisos políticos que el crédito de Granada.

Atacó duramente al Alcalde. Entre los elementos mercantiles hay gran excitación por la actuación del Alcalde, que se reputa funesta para los intereses de la capital granadina.

**MONTES**

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

## LA ELEGANCIA

Modas — Sombreros — Pieles

TOMÁS ZARRACINA, 11.—Teléfono 136.—GIJÓN

LEA USTED La Voz de Asturias  
Apartado núm. 29

# NOTICIAS TELEFONICAS

La acción de España en Marruecos

## Nuestras tropas sostienen un duro combate con los moros

Resultan muertos un teniente del tercio y otro de ingenieros.—Las bajas ascienden a sesenta.—El enemigo hostiliza las posiciones avanzadas.—Se observan concentraciones en diversos puntos.—También es atacada una posición de la zona occidental

### A prisiones militares

Madrid.—Se ha dispuesto el ingreso en prisiones militares del capitán Gómez Iglesias como consecuencia de las declaraciones hechas en Córdoba respecto a la actuación en África.

Después marchará el capitán a Coruña a reponer su salud.

### La comisión del Estado Mayor Central

#### Labor a realizar

Madrid.—Según parece, el general Weyler con la comisión del Estado Mayor Central, durante su permanencia en esta zona, hará primero una visita de inspección por el territorio cercano a la zona rebelde.

Irá luego a Kandussi y Dar-Quebdani para conocer todo el terreno hasta Afrau.

Después visitará detenidamente toda la región comprendida desde Batel a Dar Drius, estudiando sobre todo el problema que origina el estar descubierto todo el flanco izquierdo que corresponde a los montes de Tlatza, por cuyos desfiladeros bajan los rebeldes a atacar el camino, sobre todo la zona del río Igan, donde tiene que prestar servicio de vigilancia un batallón completo.

Posteriormente irá a Bufakur y Azip de Midar, donde comunica una inmejorable línea de penetración hasta Beniurriague.

También realizarán una visita a las posiciones de Tafersit, Buhafora y Tizzi-Aza con el fin de conocer la situación de Annual e Igueriben.

Mientras el duque de Rubí pasa unos días en Baleares, el general Correa y demás comisionados darán forma al plan que dejará indicado el general Weyler.

Se cree que influirán mucho las decisiones que adopte el Estado Mayor Central sobre las frecuentes agresiones de que son objeto nuestras tropas y los ataques que realizan los moros rebeldes contra algunas posiciones como tanto.

Los moros siguen efectuando activos trabajos de fortificación, notándose bastante movimiento en diversas cábilas rebeldes.

Los aeroplanos hacen frecuentes reconocimientos, habiendo dispersado algunas reuniones que celebraban los rebeldes.

### Hostilizan las vanguardias

Melilla.—Desde hace varios días el enemigo da muestras de presencia en la vanguardia de nuestras posiciones, hostilizando éstas insistentemente.

### Posición atacada

Melilla.—La posición de Tifaraúin, del sector de Beni Saïd, fue atacada por el enemigo, siendo éste rechazado por fuerzas de la mehallá, que salieron de la posición de Afrau, llegando hasta las alturas de Malata, donde los rebeldes tienen situada su guardia. El enemigo huyó con bajas.

### Un combate

Melilla.—A pesar del castigo impuesto por nuestras tropas, el enemigo descendió anoche de las montañas, cofortando la línea telefónica que pone en comunicación las posiciones de la vanguardia de Beni-Said con Quebdani.

Con objeto de reparar las averías salieron esta madrugada de Quebdani fuerzas de Ingenieros protegidas por una bandera del Tercio y el batallón de Almansa. Cuando se hallaban reparando la avería, el enemigo hostilizó las citadas fuerzas, entablándose un vivo combate.

### Las ambulancias de Sanidad

Melilla.—Las ambulancias de Sanidad que se hallaban en la plaza salieron a la una de la tarde con dirección a Quebdani.

### La aviación

Melilla.—Los aeroplanos realizaron vuelos sobre el lugar del combate, arrojando bombas en las inmediaciones de Afrau.

### Las bajías

Melilla.—En el momento de telegrafiar las ambulancias traen 35 bajas que ingresan en el Hospital Docker.

De Drius ha marchado un equipo quirúrgico, ignorándose si ocurre novedad en este sector.

Para Quebdani salió también otro equipo.

### Blocao hostilizado

Melilla.—El enemigo ha hostilizado también el blocao de Taguardas y el servicio de protección del camino de dicha posición, resultando heridos dos indígenas.

También ha hostilizado el enemigo la posición de Benitez y las avanzadillas de Tizzi-Aza y Tizzi-Alma, siendo rechazado cuando pretendía acercarse a las alambradas con fuego de fusilería y ametralladoras y con granadas de mano.

### Atalayando

Melilla.—Los generales Weyler y Echagüe han quedado en Melilla.

El general Correa y el resto de la comisión del Estado Mayor Central se encuentra atalayando la posición de Tafersit.

### Parte oficial

El comunicado oficial de Marruecos facilitado esta noche en el ministerio de la Guerra dice lo siguiente:

Zona oriental.—Se observa extraordinaria agitación en todo el frente.

En contra de lo que ocurría en los anteriores, en estos últimos días han sido hostilizadas la mayor parte de nuestras posiciones avanzadas, principalmente las dependientes de la línea derecha.

El campamento general de Tafersit fué hostilizado por el enemigo en la pasada noche, teniendo por nuestra parte las siguientes bajas:

Regimiento de Albuera.—Capitán Manuel Enrique Rozas, herido leve; soldados Ramón Vasocena y Francisco Abrinet, ambos graves.

Regimiento de África.—Soldado Jesús Rodríguez Yelmo, grave. También fueron hostilizadas por el enemigo las avanzadillas de Buhert, Tizzi-Aza, Principal y Tizzi Alma, posiciones en las que el enemigo reiteró sus ataques, siendo rechazado por nuestras tropas con fuego de fusilería y granadas de mano.

Desde Sidi-Mesaut se observaron importantes núcleos, que fueron concentrándose en el poblado de Tlatza.

Señalado el objetivo por la artillería de la posición, un aeroplano dejó caer bombas, sin que hasta ahora haya noticias de sus efectos.

Ayer fué atacada esta posición y el servicio de protección de la aguada, siendo dispersado el enemigo por fuego de fusilería y ametralladora.

Se tienen noticias de que en el ataque sufrido por Tifaraúin resultaron heridos, además de los consignados en el parte, el soldado del Batallón de Isabel II Norberto Duque y otro, cuyo nombre se desconoce hasta el presente por dificultades en la comunicación óptica.

De Drius y Quebdani salieron columnas mixtas, efectuando marchas tácticas y regresando sin novedad a sus campamentos.

La columna de Quebdani pudo observar la marcha de grupos enemigos hacia Afrau.

Ayer salieron para Afrau y Tifaraúin fuerzas de policía, hacien-

do huir a algunos grupos rebeldes.

En Quebdani aterrizó, por haber recibido un balazo en el depósito de la esencia, el aparato Bristol 39.

En el día de hoy regresó al aeródromo.

Al objeto de evacuar las bajas de Tifaraúin y preparar las comunicaciones telefónicas entre dicha posición y Farha, salió de Dar Quebdani una columna compuesta de una bandera del Tercio, el batallón de Toledo, batería de montaña y servicios diversos hasta Farha, donde se detuvo el grueso de las fuerzas, continuando las del Tercio hasta Tifaraúin con el fin de conseguir el objetivo señalado.

Al llegar a mitad del camino, se vieron detenidas estas fuerzas por nutrido fuego del enemigo que se hallaba atrincherado en las alturas próximas al camino, teniendo que sostener un duro combate, en el que hemos tenido las siguientes bajas:

Capitán del Tercio, Ernesto García Solano, grave.

Teniente del Tercio, Alfredo Sánchez Javey, muerto.

Alférez del Tercio, Francisco Comparey, herido leve.

Teniente de ingenieros Inocencio García Rodríguez, muerto.

De tropa, siete muertos, 39 heridos y dos contusos de la Legión; y 12 heridos de tropas peninsulares, cuyos nombres desconozco. Zona oriental.—Sin novedad.

### Martínez Anido

Tánger.—Procedente de Melilla llegó anoche a bordo del vapor «Alerta», el general Martínez Anido con objeto de pasar una temporada al lado de su hija.

### Disparos de cañón

Melilla.—Se sabe que anoche los moros hicieron dos disparos de cañón desde la costa sobre un convoy a Alhucemas.

### Grupos disueltos

Tetuán.—Por orden del comandante general salieron unas escuadrillas de aviación, disolviendo varios núcleos enemigos que impedían celebrar un zoco.

### Tiroteo

Tetuán.—Durante la noche anterior el enemigo tiroteó una posición y poblado afecto a España. La posición de Tinnes ha sido abandonada.

### Orden del Gobierno

Algeciras.—Se ha recibido orden del Gobierno disponiendo se suspenda todo embarque de ganado y material de guerra con destino a Marruecos.

## LA ESMERALDA

Relojería  
Joyería

Cimadevilla, 8 — Teléf. 6-76

Casa dedicada con especialidad a la confección de camisas a la medida :: CAMISERÍA INGLESA URÍA, 34 OVIEDO

**ZOTAL** PARA EL GANADO "Salud" PARA EL GANADERO "Riqueza" Sin rival para la desinfección de toda clase de locales.

**EL ENCANTO** FRUELA, 4 Teléfono 6-43 PRIMERA CASA EN CAMISERÍA DE CABALLERO

DESDE BILBAO

## La crisis en la zona minera

(POR TELÉFONO)

Presidida por el Gobernador civil se celebró una reunión de alcaldes de la zona minera.

Se cambiaron impresiones sobre la triste situación de las familias obreras.

Se convino en la necesidad de buscar una solución rápida para terminar con el estado de miseria en que viven numerosas familias.

El Comité de huelga ha recibido cuatro mil pesetas de Moscou y 200 de Francia.

Se enviarán a San Sebastián cincuenta niños solicitados por obreros de aquella capital.

## Los intoxicados en Casa Juan

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El Laboratorio municipal ha remitido al Juez el informe sobre el análisis de los residuos de comida de los intoxicados en el Restaurant Casa Juan, en la Bombilla.

Según el dictámen, la intoxicación la motivó una gran cantidad de gérmenes por descuido en la elaboración del helado, dando lugar al bacilo que produjo la peritonitis a algunos de los concurrentes a las bodas.

### Los toreros heridos

## «Bombita IV»

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El novillero «Bombita IV» se agravó mucho esta mañana.

Lo médicos han ordenado que no lo visite nadie.

Esta noche se le practicará una nueva cura.

### LAS CAPEAS

## Dos muertos y un herido grave

(POR TELÉFONO)

Telegrafían de Vicálvaro que en la capea que, como todos los años, se celebraba en dicho pueblo, ha ocurrido un trágico suceso.

Numerosos mozos del pueblo se arrojaron al ruedo a torear, y tres de ellos fueron alcanzados por el toro y corneados horriblemente.

Han fallecido dos y el otro se halla gravemente herido.

Los muertos eran casados y dejaron varios hijos.

## La fiesta de los toros

(POR TELÉFONO)

### En Ciudad Real

Primera corrida de feria. Ganado de Abelardo García. Primero.—Nacional II lancea regularmente.

Hace una faena de cerca, valiente. Deja una buena estocada. (Ovación).

Segundo.—Villalta pasa de cerca. Da dos pinchazos y repite con media superior. (Palmas).

Tercero.—Paradas instrumenta unas buenas verónicas. Coloca dos buenos pares de banderillas. Hace una faena superior y deja una gran estocada. (Ovación y oreja).

Cuarto.—Nacional II da unas buenas verónicas. La faena de mula es eficaz. Deja media superior. (Ovación).

Quinto.—Villalta hace una faena de alíño. Despacha de dos estocadas y un descabello.

Sexto.—Paradas hace un trasteo valiente y adornado. Se destaca un pase superior de pecho.

Se pinchazo hondo y una estocada buena.

Servicio especial de Santander

## El ministro de la Guerra de Francia

Se celebra brillantemente la fiesta de la flor

### La Fiesta de la Flor

Hoy se celebró la Fiesta de la Flor, postulando por las calles bellas y distinguidas señoritas de la capital y colonia veraniega.

A las once de la mañana, el rey, acompañado de su secretario particular don José María de Torre, salió en automóvil, recorriendo todos los puestos de la población y haciendo donativos de importancia en ellos.

Las preciosas postulantes asaltaron el coche del Soberano, obteniendo muy buenas sumas.

La reina, con el príncipe de Asturias, la duquesa de Santoña y el marqués de Bendaña, salió también en automóvil, recorriendo los puestos y dejando en ellos espléndidos donativos.

El príncipe don Jaime, acompañado de su profesor señor Antelo, también recorrió la población y pagó con largueza las flores que las postulantes le ofrecieron.

### Las infantitas

Las infantas Beatriz y Cristina pasearon por el Sardinero en un cochecito tirado por un caballo y que guiaba la primera.

D. Juan y D. Gonzalo estuvieron en la playa a bañarse.

### Dando el pésame

El Rey ha cursado un telegrama de pésame a la familia del marqués de Uceda, por el fallecimiento de este señor ocurrido recientemente.

### Audiencia Regia

Al regresar a Palacio el Monarca, recibió en audiencia a D. Emilio Betia, D. José Pando Gil, al presidente de la Diputación de Madrid, Salcedo Bermejillo, don José María Cabañas, al presidente de la Cámara Minera e ingeniero de las minas de la Real Compañía Asturiana, y a D. Luis Coelho de Portugal.

También recibió el Soberano la visita de la marquesa de Albatín y su hija.

### A reemplazar

Ha llegado a esta capital el marqués de la Torreclilla, jefe superior de Palacio.

## Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

### Hallazgo de un cadáver

Barcelona.—El Gobernador civil ha manifestado a los periodistas que, según le participa la sección de policía del Hospital, en la calle de Buenavista apareció el cadáver de un anciano.

La muerte de este individuo está rodeada del mayor misterio.

### Los empleados de Banca y Bolsa

También dijo el Sr. Portela que le había visitado una comisión de empleados de Banca y Bolsa, para rogarle interceda cerca de los directores de los establecimientos bancarios para que sean admitidos.

El gobernador ofreció hablar con dichos directores.

### Un atraco

El Sr. Portela tenía noticia de que el cobrador de un tranvía había sido víctima de un atraco. No conocía detalles del suceso.

### Los profesores americanos

Ha llegado una caravana de profesores americanos, visitando la Escuela de Mar.

El alcalde les dió la bienvenida en inglés, contestando ellos muy agradecidos.

### La propaganda catalanista

Un grupo de la Acción catalana hizo un viaje de propaganda por la provincia de Lerida.

Al llegar al pueblo de Agert el médico les aconsejó que no celebraran mitín alguno, pues sería ineficaz.

Los excursionistas desistieron de su propósito; y al marchar un grupo de mozos les salió al encuentro, arrebatando y quemando la bandera catalana.

### El ministro de la Guerra de Francia en Santander

Invitado por el Rey, almorzó hoy en Palacio M. A. Maginot, ministro de la Guerra y pensiones de Francia, que llegó de San Sebastián realizando su viaje de incógnito.

M. Maginot, fué soldado de la Gran Guerra, obteniendo por su brillante comportamiento el grado de sargento. Sufrió una herida grave en una pierna, a consecuencia de la cual le quedó ésta rígida.

### Partido de polo

Por la tarde se ha celebrado en el campo de la Magdalena otro partido de polo.

Asistieron a él la Reina, el Príncipe de Asturias, todos los infantes, altos palatinos y el ministro de la Guerra, en Francia, con su bella esposa.

En el partido, los equipos morado y blanco se disputaban cuatro copas de plata regalo de la condesa de Salinas.

Componían el grupo morado, el Rey, los condes de Yebes, Velayos y San Damián.

Los blancos lo formaban el marqués de Villabragima, conde de Salinas, duque de Alba y Santo Mauro.

Ganaron estos últimos por cinco a tres.

Al finalizar el partido, la condesa de Salinas repartió las copas entre los integrantes del equipo vencedor.

Por indicación de la Reina asistieron al partido un grupo de señoritas encargadas de recaudar con motivo de la fiesta de la flor. Postulando por el campo, consiguiendo reunir unas respetables sumas.

La Reina conversó con ellas detenidamente, mostrándose muy satisfecha al enterarse del éxito de la recaudación en general y especialmente cuando supo lo cuantiosa de la suma recogida en la regia posición.

### Paseo en automóvil

Terminado el partido de polo, el Príncipe de Asturias salió a dar un paseo en un automóvil guiado por la duquesa de Santoña.

Le acompañaba también la condesa de Salinas.

El concejal separatista Sr. Durán ha formulado una denuncia ante el alcalde por robo y ultraje a la bandera catalana.

## DROGUERÍAS BRAGA

Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uña, 22. Tel. 4-31

Drogas industriales y medicinales, peles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedía, algodones y gasas.

Artículos fotográficos, productos Kodak.

## CASA NATALIO

Vestidos punto de seda. Gran moda a 130 pts.

**ZARAGOZA Palace-Hotel** Pensión desde 12 pesetas Agua corriente, caliente y fría

No fumamos más que con PAPEL **ABADIE** 15 CENTIMOS LIBRITO

Depositarios para León y Asturias:

Díaz y Alonso Hermanos-OVIEDO

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

## La comisión de responsabilidades La visita a la viuda del coronel Morales

**Examen de documentos**  
Madrid.—La comisión de responsabilidades se reunió a las cinco de la tarde, terminando su labor de hoy poco después de las seis.  
El presidente Sr. Sagasta facilitó la siguiente nota oficiosa:  
La comisión de responsabilidades se reunió esta tarde, recibiendo nuevos documentos del Ministerio de la Guerra y parte de los que tiene pedidos al de Estado.  
La comisión se consagró al estudio de todos estos documentos, que continuará en días sucesivos.  
La visita a la viuda del coronel Morales.

copias de comunicaciones, encontrando antecedentes muy interesantes en el archivo del difunto coronel Morales, que, como se sabe, fué jefe de la sección de policía indígena de Melilla durante varios años, y tuvo especialmente confiada una gestión relacionada con los movimientos de las columnas en aquella zona durante los años 1920 y 1921.  
Cuanto intentos han hecho los periodistas cerca de los señores Sagasta y Prieto para que les fueran concretados algunos de estos datos y documentos fueron inútiles.  
Los diputados que hicieron la visita a la viuda del coronel Morales, justificaron su silencio diciendo, que quienes primero debían conocer esos datos eran sus compañeros de comisión, pues parecía poco delicado que del resultado de esta visita se enteraran los vocales por los relatos de los periódicos.  
Prieto a Bilbao  
Esta noche ha salido para Bilbao el diputado socialista D. Indalecio Prieto.

## FIESTAS DE SAN MATEO Concurso de Bandas

Seguramente se han enterado nuestros lectores de que se ha suspendido el Concurso de Bandas de Gijón. ¿Fracaso? No lo sabemos.  
Nuestro diligente corresponsal Mario Rey no ha dicho probablemente todo lo que sabe, y nosotros respetamos sus reservas.  
Lo que sí sabemos, después de leer no pocos periódicos de provincias, es que no es sólo el Certamen de Gijón el que se ha suspendido. Igual suerte han corrido otros. Puede haber una causa general: Unas veces será la escasa cuantía de los premios; otras la falta de espíritu de justicia en los Jurados; otras, en fin, una decadencia bastante generalizada en estos conjuntos instrumentales. En ocasiones, sin que sepa por qué, se cuentan en España un par de docenas de Bandas de primera categoría; y en ocasiones también, esas mismas Bandas pasan por crisis fatales que las incapacitan para presentarse en público con el decoro acostumbrado.  
Acaso estemos en uno de estos difíciles momentos.  
Tememos que en Oviedo va a acontecer algo semejante.

Nos hemos acercado a uno de los miembros que constituyen la Comisión de Festejos de San Mateo; le hemos preguntado por el número de Bandas que hasta el momento se han inscrito, y hemos sabido, con sorpresa, que ninguna ha respondido al llamamiento, y que, en cambio, se han recibido contestaciones de Directores manifestando que en las circunstancias presentes les es imposible presentarse a la liza.  
Cierta que aun hay tiempo para que se inscriban; pero es extraño que alguna, que una siquiera, no lo haya hecho ya.  
Por contraste, las agrupaciones corales están dando muestras ostensibles de vida pujante. La Coral de Bilbao ha triunfado hace un par de meses en el Teatro Real, no sólo con la ópera de Guridi, «Amaya», sino con su espléndido programa de canciones populares; el Orfeón donostiarra acaba de obtener tan brillante éxito en Donostia, que el opulento banquero yanqui, señor Otto H. Kahn, después de oír a la masa coral, le regaló mil duros y le prometió, dada su influencia sobre la dirección del Metropolitan Opera House, llevar al Orfeón a Nueva York, donde le promete una turné triunfal.  
Y el Orfeón pamplonés, formado por 170 cantantes, entre ellos 40 primeros sopranos, ha ido a Biarritz, ha cantado con una orquesta en el Casino corales de Bach, de Ravel, de Borodine, etc. y ha obtenido uno de los triunfos más admirables que registran los anales orfeonísticos.  
Como no debe desproverse el programa de San Mateo de algunos festivales musicales, podría irse pensando, caso de que no se inscriban Bandas en toda la semana que entra, en ponerse al habla con alguna de estas agrupaciones corales para que en unión de una orquesta procedente del mismo punto que la masa coral nos diesen algunas audiciones de conjunto, si las condiciones de contrato fuesen aceptables a juicio de la Comisión.

## IMPRESIONES Paseos por la ciudad

**Lluvia de «iniciativas»**  
—¿Qué iniciativa aparecerá mañana en la Prensa?—nos preguntaba, así, de sopetón, un contertulio de café.  
—¿A qué viene la pregunta?—le interrogamos a nuestra vez.  
—¡Hombre!, como hace días que los periodistas pareceis jugar a las iniciativas...  
—Iniciativas? Perdona que no; a todo más a desempolvar temas antiguos. Aquí ya queda poco o casi nada que pedir.  
—Y eso de que se construya un nuevo Hospital, dedicando el hermosísimo que hoy tiene Oviedo a Escuelas y dependencias a cargo de la Diputación, roturando calles en los terrenos dedicados a prado o jardines?  
—Tampoco eso tiene nada de nuevo, y hasta se ha hablado de la conveniencia de que el Hospital que sustituya al actual se componga de pabellones aislados, siguiendo los preceptos de la ciencia que así lo aconsejan.  
—¿Que chascos se lleva uno a veces! ¡Y yo que creía que se trataba de una iniciativa fresca!  
—Ni iniciativa, ni fresca, como ves. Esas mismas cartas ya se barajaron muchas veces y, a fuerza de extenderlas y recogerlas sobre el tapete, tienen hasta «contraseña».  
—De modo que la Diputación ni se parará en el asunto.  
—Creo firmemente que no lo hará; al menos por ahora. Nuestra Corporación provincial no es partidaria de correr aventuras. Claro que resultaría ideal el que el Hospital, como tal, desapareciera del punto en que se halla enclavado, ofreciendo mayor expansión a la edificación en el recinto de Oviedo, pero...  
—Ese pero debe explicarse. ¡A ver! ¡A ver!  
—Tiene explicación sencilla. La Diputación está ya metida en porción de proyectos que urge convertir en realidades: el nuevo gran Manicomio que evite la periódica remesada de alienados al de Valladolid; el del Sanatorio Antituberculoso, que resulta deuda de honor contraída con los asturianos en Cuba. Esto y algo más que de momento no viene a mí mente, requiere millones de pesetas que no se improvisan por arte de magia.  
—Es que se aseguraba en artículo reciente que los terrenos de nuestro Hospital, vendidos en solares, darían para construir el que debe proyectarse.  
—Fantasías periodísticas; solo fantasías. ¿Cuánto aportaron los terrenos de las cárceles Galera y Fortaleza, los mejores de Oviedo, sin duda alguna?  
—Lo ignoro, amigo mío.  
—Pues, ¡ni para sacar de cimentados las obras de un nuevo Hospital!  
—Si es así... ni media palabra más.  
—Alguna más, si señor; pero para tratar de otra cuestión bien manida.  
—No recuerdas que se ha propuesto a la Diputación la venta del Hospicio y la roturación de amplias calles en la extensa huerta del Establecimiento?  
—Creo recordarlo perfectamente, y recuerdo también que se pidió en vuestro periódico la enajenación de ese edificado edificio que llaman Escuelas Normales, carente de condiciones pedagógicas.  
—Así es; y debes tener en cuenta que esos edificios y terrenos, por la situación que ocupan, se pagarían a «peso de oro», con la gran ventaja de que la población se embellecería notablemente ante la construcción de nuevos y soberbios edificios, y que la Diputación, además de atender a levantar otro Hospicio y otra Escuela Normal, con sujeción a procedimientos novísimos, habría de ingresar en sus arcas numeraario no despreciable en metálico.  
—Me dejas perplejo, hijo. ¿Tampoco aceptó esa lógica propuesta?  
—¡Tampoco! Siempre aferrados a la rutina, a los edificios públicos, cual a las botas viejas, se les remonta o se les echa medias sueltas, y así van malamente tirando. Con el capital invertido y el que se va a invertir en obras en el Hospicio, tendrá la Diputación solventado el gasto de uno nuevo, en sitio más higiénico para los aislados y de menos estorbo para el desarrollo de la capital.  
—Cada vez lo entiendo menos.  
—Todo es muy sencillo. Hay Corporaciones a quienes se atrofia con el exceso de iniciativas. A la Diputación hay que dejarla algo de sosiego para que desarrolle las que tiene pendientes.  
—Sí, rogámoslo a los periodistas, para no embarullar las cosas.

## EN EL HOSPITAL

**Accidentes desgraciados**  
Ayer, en la Estación que la Compañía de los Ferrocarriles del Norte tiene en Ablaña (Mieres), ocurrió un sensible accidente.  
El joven de veintidos años Celestino Fernández Alvarez, soltero y vecino de Oviedo, donde cuenta muchas amistades, hallábase debajo de la máquina, como fogonero que es de la citada Compañía del Norte, limpiando y aceitando las ruedas.  
De pronto, sin que Celestino se apercibiese, de un tren de maniobras se desprendió un vagón, tomando velocidad extremada, y dando tal topetazo con la máquina que aquel limpiaba, que la hizo ponerse en movimiento, cogiéndole entonces una de las ruedas la pierna derecha, en la que le produjo importante desgarradura de la piel y tejidos.  
Curado de primera intención, se trasladó al lesionado a Oviedo, ingresando en el Hospital provincial a las ocho y media de la mañana.  
El estado de Celestino no es grave, y se cree que curará pronto y sin defecto alguno, de no sobrevenir complicaciones.

También ingresó ayer por la tarde, a las tres, en el mismo Establecimiento benéfico Pedro Freire, de 24 años de edad, casado, natural de San Esteban de Trasparda (Lugo) y vecino de La Peña, concejo de Mieres.  
Pedro tiene una herida de alguna importancia en el frontal, parte izquierda, que le produjo otro individuo en reyerta que con él sostuvo.  
**Caida desde una bicicleta**  
A las cuatro de la tarde de ayer, tenía ingreso en el Hospital, Rafael Megido, soltero, de 26 años de edad, natural de Ciaño (Langreo) y vecino de Piñeres, en Aller.  
Montado en una bicicleta, daba un paseo por la carretera general, cuando el artefacto volcó, cayendo el Rafael de bruces en el suelo.  
Cuando se levantó, su rostro aparecía por completo desfigurado a causa de diferentes contusiones sufridas, algunas de importancia, aunque no muy graves.

## La fuente y el lavadero de Cerdeño

Hace algunas semanas, que el concejal D. Sabino Fernández, presentó una moción, en sesión celebrada por el Ayuntamiento, y referente a la construcción de una fuente y lavadero para el pueblo de Cerdeño, el cual a pesar de su importancia por el gran número de vecinos que lo constituye, no tiene en la actualidad más que una mala fontona en la que para llenar un par de calderos se echan horas enteras, y teniendo que lavar sus ropas con las sucias aguas que bajan de Oviedo, lo que constituye un constante atentado a la salud pública. Mas tarde, el también concejal D. Enrique Fernández, volvió a hablar del asunto, y aunque la Corporación Municipal reconoció, lo urgente que era dotar a aquella región de agua potable y abundante, pasan las semanas y los meses sin que el Ayuntamiento se atreva a gastar unas miserables pesetas en obra tan necesaria.  
D. José Cuesta, perpetuo concejal por Cerdeño, y a quien tan reconocidos están estos vecinos por favores dispensados en otras ocasiones, parece que en este caso abandona a sus electores, lo cual causa bastante extrañeza, estando acostumbrados como estamos a verle defender con verdadero entusiasmo todo aquello que sea de justicia y muy especialmente si se refiere a Cerdeño. ¿Por qué en esta ocasión, no se suma nuestro respetable concejal, a sus compañeros D. Sabino y D. Enrique Fernández, y consiguen la fuente y lavadero que con tanta justicia piden los vecinos de Cerdeño?  
X. Y. Z.

## Efectos de una tormenta

(POR TELEFONO)  
Zamora.—En la ciudad de Toro descargó una horrible tormenta, que produjo grandes daños en las cosechas.  
En la calle de la Merced una hispa mató a un hortelano y un hijo.  
Tres vecinos sufrieron síntomas de asfixia.  
Otra chispa cayó en el famoso alacío de las Leyes, produciéndose un formidable incendio. El edificio quedó destruido.

## ULTIMA HORA

**Catástrofe durante una capea**  
(POR TELEFONO)  
Incendio en unos montes  
Vigo.—En el pueblo de Caramil se ha declarado un incendio en los montes próximos, estando diendo en una extensión de varios kilómetros.  
Las pérdidas son considerables.

## Una catástrofe

Salamanca.—En el pueblo de Avarredonda, donde unos mozos habían un novillo que habría de ser sacrificado para vender su carne.  
En la plaza se colocaron varios toros.  
La gente llenó los carros.  
Unas ochenta personas se succionaron al tejado de la iglesia para ir desde allí a la fiesta.  
A los pocos momentos se hundió la techumbre de la iglesia.  
La gente quedó sepultada entre los escombros.  
Comenzaron los trabajos de salvamento.  
Hasta ahora se sabe que hay dos muertos, un hombre y una mujer; diez heridos gravísimos, tres treinta graves, con magullamientos y fractura de piernas y otros cuarenta con diversas lesiones, de menos importancia.  
El médico pidió auxilio a los compañeros de los pueblos próximos.  
La impresión en el vecindario ha sido enorme.

## Caldas de Oviedo

Reumatismo-Catarros-Grippe mal curada-Gran Hotel-Todo confort  
Hospedaje desde 11 pesetas  
15 de Junio a 15 de Octubre

## Sección Bursátil

**Bolsa de Madrid**

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	71,75	71,50
Exterior, 4 por 100.....	87,50	87,10
Atzbla., 4 por 100.....	88,00	88,00
Id., 5 por 100, ant.º.....	96,60	96,70
Id., Id., 1917.....	97,30	—
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	—	102,30
Id. Id., a dos años.....	102,40	101,60
Id. Id., a tres meses.....	102,40	101,65
Id. Id., a dos años, nvas.....	101,75	—
C. H. E., 4 por 100.....	99,95	100,00
Id., 5 por 100.....	99,95	100,00
Id., 6 por 100.....	100,50	110,80
Banco de España.....	585,00	584,00
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hipo. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	—	—
Id. Español Río Plata.....	234,00	—
Arrendataria de Tabacos.....	—	245,00
Unión Española Explosivos.....	—	—
Aznucareras, preteritas.....	—	84,50
Id., ordinarias.....	34,00	—
Duro-Felguera.....	52,50	52,50
M. Z. A.....	—	339,00
Norte de España.....	—	—
Mpítano, Alfonso XIII.....	223,00	—

## Por los mercados

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».  
Merluza 1.ª superior, por piezas, 4,25, para hoteles, fondas, restaurantes, casas de viajeros, de comidas, colegios y conventos.  
A estos industriales, en todas las demás clases de pescado, se les hará una bonificación de un 10 por 100 y se les servirá sus compras a domicilio.  
Bonito muy fresco, 2,25 pesetas.  
Merluza superior sin hueso, 5.  
Idem cola de un kilo, 4.  
Idem idem medio kilo, 2,25.  
Pisón, 2.  
Besugo del pinchu, 0,75.  
Besuguillo, 0,70.  
Pancha, 0,75.  
Pescadilla superior, 1,75.  
Idem buena, 1,50.  
Idem enrosca, 1,25.  
Langostas vivas, 4,50.

**Casa Noriega**  
COMIDAS Y BEBIDAS  
En los bajos del «CASINO», frente a los jardinitos de la calle de San Juan.  
**NO CONFUNDIRSE**  
LIMPIEZA, ECONOMIA Y RESPETO

## DEL MUNICIPIO

**La calle del Paraíso, monumento nacional**  
Según tenemos entendido, un concejal de los que no descansan buscando asuntos de interés para las sesiones, presentará hoy una moción al Ayuntamiento, pidiendo se declare monumento nacional a la calle del Paraíso, a ver si de ese modo el Municipio pone más cuidado en conservarla bien para agradar a los turistas que la visiten, o si se consigue que la conservación pase a poder del Estado, con lo que la abandonada calle ganará mucho.  
Y no es descabellada la idea de ese celo concejal. La calle del Paraíso está toda ella ocupada por la antigua muralla de la ciudad y es una obra digna de conservarse porque aun se ven los desagües de las alcantarillas de las calles de San Vicente y San José donde quizá moraron los primeros habitantes que sentaron sus reales en esta población.  
Concejales hubo que propusieron el que figurase con el nombre de Lion d'or, nombre menos propicio para las ironías de los ovetenses y en cambio más literario para los modernos rotuladores de calles.  
Si no fuera porque estas líneas van escritas en un tono un tanto familiar, propondríamos que la calle no se la declarase monumento nacional ni se la diese ningún nombre extranjero. En justicia, el nombre que debiera llevar es el de Perfecto Usatorre, «Nolón», nuestro poeta bable que escribió una cuarteta en donde se pinta lo que en verdad es la calle del Paraíso.  
Decía «Nolón»:  
Una mentira es mi nombre  
y otra la calle en que vivo,  
porque yo soy tan Perfecto  
como es ella Paraíso.  
La Plaza de los Trascorrales  
La Comisión de Policía Urbana, en su última reunión, trató de la pavimentación del interior de la Plaza del Pescado, una vez que se estaba dando fin a las obras del exterior y se imponía tomar sobre lo que procedía hacer una medida.  
Se convino terminar por ahora las obras del exterior y dejar para el próximo presupuesto las obras de reforma de la Pescadería.  
Nosotros creemos atinado este acuerdo.  
Edificios públicos  
Ayer nos dijo el Sr. Alcalde que había recibido una carta del Direc-

tor General de Propiedades, dándole cuenta de que el expediente de subasta pasaba a la Superioridad para su resolución.  
También nos dijo que el Jefe de la Comandancia de Carabineros, enviaba oficio al Director General dándole cuenta del estado en que se encontraba el asunto de alojamiento y condiciones que reúne la Casa que se pretende alquilar, en relación con la cantidad presupuestada para alquileres.  
**Las basuras**  
A las diez de la noche de ayer, cuando pasábamos por la calle del Aguila, hemos visto un cajón cuya eabida era de una tonelada (no exageramos) que se encontraba lleno de basura. El cajón por más señas no tenía tapa, lo que significaba una mayor vergüenza.  
Preguntamos al sereno del distrito a quien pertenecían aquellas basuras y por toda contestación nos dijo que no lo sabía, quedándose tan fresco como si nada fuese con él.  
¿Es que este sereno, señor Alcalde, no sabe cumplir con su obligación?  
¿Es que desconoce lo que las Ordenanzas municipales disponen sobre las basuras?  
Esperamos que se nos conteste a estas preguntas.  
Precisamente, el problema de las basuras está sobre el tapete; y si los funcionarios del Municipio han de ser los primeros en no poner cuidado en que los esfuerzos de la Alcaldía no tengan éxito, entonces no nos molestemos y dejemos a todo el mundo que haga lo que le venga en gana.

**Fotografía de Sport**  
Se obtienen con todos los detalles con la  
**Bayer** Pólicidas y Filmopacks  
Gran calidad  
velocidad y precisión  
Se venden en todos los establecimientos fotográficos

# EN EL "ARCO IRIS"

¿Por qué es cliente seguro el que prueba nuestro CHOCOLATE IDEAL? Porque el público encuentra sobre los demás similares, ser por la gran selección de sus artículos el de más poder nutritivo y por su esmerada elaboración el de más exquisito paladar, por lo que resulta el alimento más completo.

# EN "LA SUIZA"

# INFORMACIONES DE LA REGION

## “LA VOZ” EN GIJÓN DE LLANERA

DEL AMBIENTE

### No nos pongamos en ridículo

Es verdaderamente lamentable el espectáculo que ofrece al veraneante un jardín instalado en la Avenida de D. Rufo Rendueles. Se construyó con gran interés, buscándose plantas marinas para que el salitre del mar no las matase pronto; se hizo un trazado muy lindo y el jardinero municipal procuró hacer una obra bonita.

Actualmente el jardín en cuestión ofrece un deplorable aspecto. Los arbustos están llenos de polvo, la hierba de los macizos agostada, y, en general los jardines dan una sensación de pobreza y abandono que pone en ridículo a la ciudad.

Los jardines necesitan cultivo, que se les atienda con celo y no que se dejen abandonados.

Esperamos que el delegado municipal de jardines dé órdenes para que se proceda al arreglo y cuidado de ese jardín abandonado en plena avenida, actualmente muy concurrida, porque a los ojos del forastero estaremos corriendo un gran ridículo.

MARIO REY

## INFORMACIÓN

### Aboecados a un grave conflicto

#### Choque de vehículos

En la mañana de ayer chocaron en la calle del Marqués de San Esteban el tranvía n.º 17 que conducía Ismael Infesta y un coche que guiaba Joaquín Arias.

El carruaje resultó con desperfectos de importancia.

Uno de los vehículos, en el momento de ocurrir el choque alcanzó a Florentino Vázquez, derribándole al suelo produciéndole fuerte contusión en la rotula izquierda y otra en la región escapular de pronóstico menos grave.

Fue curado en la Casa de Socorro.

#### Mitín en Cimadevilla

Como hemos anunciado ayer tuvo lugar en Cimadevilla el mitín organizado por la Juventud reformista, último de los celebrados esta temporada, de propaganda política.

#### Reparto de premios

Con motivo del acuerdo del Ayuntamiento respecto al proyectado festival de reparto de premios a los alumnos de las Escuelas nacionales la Asociación de maestros elevó un escrito al Ayuntamiento protestando. Expresa el deseo de que para el año próximo se organice un espléndido festival que sirva de estímulo a los escolares.

#### EN EL ACREDITADO RESTAURANT

“MERCEDES”  
de Gijón encontrarán diariamente fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros. — Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

#### Arreglo de un cementerio

Para adjudicar las obras de cerramiento del cementerio civil de Cares se celebrará el día 28 la apertura de pliegos en el Ayuntamiento.

El tipo de subasta es de 9.981 pesetas.

#### Un nombramiento

Ha sido nombrado inspector provincial del Trabajo con residencia en Gijón, D. Saturnino Villaverde, ingeniero de Caminos.

#### El estandarte para el Club Gijonés

La reunión de entidades locales para tratar del estandarte que se regalará al Club Asturiano de la Habana se reunirá el lunes.

#### Comisión Municipal de Fiestas

Verano de 1923

Nota oficial.—En la noche de hoy se celebrará una gran verbena en el Cerro de Santa Catalina, profusamente iluminado por potentes arcos voltaicos y farolillos a la veneciana.

Asistirán la banda de Gijón y varios organillos, dando comienzo a las diez y media de la noche y terminando a la una de la madrugada.

#### En vista de la suspensión del Certamen de Bandas, ésta Comisión,

deseando que el día de mañana, domingo, pueda tanto el pueblo de Gijón, como el elemento forastero, disfrutar algún entretenimiento lo más económico posible, se puso al habla con el señor Sánchez Rexach, director de la Gran Compañía del Circo Americano, para que diera un gran festival en la Plaza de Toros.

El señor Sánchez, accediendo a los deseos de la Comisión, no puso inconveniente alguno; dará dicho espectáculo en forma grandiosa, nunca vista en Gijón, actuando dos compañías a la vez, y con números verdaderamente sorprendentes.

#### Del crimen de la Ciudad Jardín

Ayer comparecieron ante el Juzgado que instruye diligencias relacionadas con el asesinato de D. Javier García, hecho ocurrido en Oviedo, su patrona y los compañeros de oficina del finado.

Estos no aportaron ningún dato de interés.

### La sesión del Ayuntamiento

Celebró sesión el jueves último el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde-presidente señor Palacios y con la asistencia de nueve señores concejales, quienes aprobaron el acta de la anterior.

Fueron tomados los siguientes acuerdos:

Nombrar una comisión de concejales para que emitan dictamen en la próxima sesión sobre la conveniencia de ceder una parcela de terreno sobrante de la vía pública en el punto llamado «Los Cantones», que solicita el vecino de Santa Cruz don Benito Alvarez Bernardo.

Nombróse otra comisión que realice la misma gestión con lo que respecta a los deseos de don Bernardo Suárez Motas, de Cayés, que solicita terreno no edificable en términos de «La Melendrera» para dedicarlo a la agricultura.

Acuérdase realizar una reparación en el local-escuela de niñas de Lugo, a la vez que hacer la inversión de la consignación que existe en este presupuesto para el nuevo local de niñas que se está construyendo en la misma parroquia, para lo cual se publicará por medio de oficios el concurso para la cubrición y terminación de dicha escuela.

Dáse lectura a una moción suscrita por siete señores concejales en la que dicen:

«Que hallándose vacante la plaza de secretario del Municipio debe ser provista inmediatamente sin dar lugar a que transcurra más tiempo, máxime cuando el oficial mayor que desempeña estas funciones, encomendadas por la vigente Ley de Ayuntamientos, se halla no solo en edad septagenaria, sino que también tiene quebrantada su salud y no pueden estar atendidos debidamente los servicios municipales, tan necesarios para el buen régimen administrativo, por todo lo cual proponemos que el cargo de secretario sea cubierto hoy con carácter interino hasta que una vez anunciada la vacante y celebrada el concurso se cubra en propiedad; proponen los señores firmantes de la moción sea nombrado don José María Folgueras González que reúne las condiciones que la Ley señala, pues posee el título de abogado».

Por unanimidad se aprueba la propuesta, quedando por lo tanto nombrado secretario del Ayuntamiento el referido señor Folgueras, que actualmente reside en Salas, levantándose la sesión acto seguido.

### De sociedad

Para Lada ha salido don Marcelino Rodríguez, concejal de nuestro Ayuntamiento.

Veranea en sus posesiones de Able, don Francisco Suárez, Registrador de la Propiedad en Oviedo.

Se encuentra mejorado de la enfermedad sufrida don Enrique Rodríguez.

El jueves último hemos tenido el gusto de saludar en Posada al diputado provincial don Pedro Miñor.

## DE VALLINIELLO

### De la fiesta sacramental

En el programa publicado el día 14 del actual en LA VOZ DE ASTURIAS, se decía, entre otras cosas, que la procesión recorrería varios barrios.

Conste que ese es el deseo de sus vecinos, pero según nos comunican, no hará más recorrido que el de costumbre, o sea por el campo de la iglesia.

Otro de los extremos a rectificar es que no asistirá más banda de música que la de Avilés, costeada por los americanos del pueblo.

Y los «autos», coches y demás carruajes que conduzcan viajeros desde Avilés lo harán a precios convencionales.

[La fiesta grande de Valliniello promete resultar de lo más colosal. Queden todos complacidos.]

Alejandro.

Valliniello 17-1923.

## “BIOSCA”

Modelos especiales para Teatros y Cines.  
Representante para Oviedo.  
Ramón de las Alas Pumariño,  
Porlier, 3.

## Pesquerías Asturianas S. A. LUANCO (Asturias)

Las mejores y más exquisitas conservas de pescado ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

### SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

## FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

## EN BODE

### Grandes fiestas de San Roque

La comisión organizadora de festejos, formada por los americanos, está trabajando con gran interés para que las fiestas que organiza para los días 18 y 19 en honor de San Roque resulten lo más lucidas posible y superen a las de años anteriores.

### PROGRAMA

Día 18.—A las doce del día, el repique general de campanas y el estruendo de gruesos morteros anunciarán el principio de las fiestas.

A las nueve la tradicional foguera, con iluminación a la veneciana, durante la cual se quemará bonita colección de fuegos artificiales, y será amenizada con instrumentos del país y por el conocido Sarasate.

Día 19.—A las seis de la mañana, el disparo de gruesos palenques anunciarán la llegada del día de fiesta, y las músicas recorrerán el pueblo tocando alegre alborada.

A las once de la mañana hará su entrada en el pueblo una notable banda de música, y a esa misma hora solemnemente funcionará la misa será cantada por los jóvenes, y el paso de la procesión será engalanado con guirnalda y fantásticos arcos de flores.

A las doce, en las inmediaciones de la iglesia, la banda de música dará un concierto, ejecutando lo más selecto de su repertorio.

A las tres de la tarde animada romería en el Pradón del Quintanal, amenizada por la banda y demás músicas del país.

A las nueve extraordinaria verbena, en la que lucirá fantástica iluminación a la veneciana y se quemarán colecciones de fuegos artificiales, de los que está encargado un afamado pirotécnico.

Además cuenta la comisión con una artística colección de globos, que se elevarán cuando lo crean oportuno.

### La Comisión.

NOTA.—Hace saber la Comisión de festejos que desde las doce de la noche en adelante no será permitido expendir bebidas de ninguna clase.

## San Martín de Luña

Se encuentra entre nosotros pasando la temporada de verano el médico ovetense D. Luis Azcoitia, acompañado de su esposa doña Alicia Martínez.

De Madrid llegó a pasar el resto del verano nuestro particular amigo don Celestino Garrido.

De la Habana (Cuba), llegó después de una ausencia de diez años, nuestro amigo D. Sergio Alvarez.

De Madrid se encuentra pasando la temporada con sus familiares doña Juliana Angulo.

De Madrid llegó a pasar el resto del verano al lado de su esposa e hijos el industrial D. Manuel Cano.

### Un accidente

De consecuencias lamentables ha sido el sufrido por el empleado de la fabrica de Gas de Madrid D. José Arroyo, quien se halla veraneando entre nosotros.

Venía dicho señor de la playa montado en bicicleta, y al desviarse de un auto tropezó con una piedra, rompiendo la llanta de la rueda delantera.

Recogido y llevado a su domicilio, procedió a reconocerle el médico don Valentín Rodríguez, apreciándole síntomas de conmoción cerebral, además de las siguientes lesiones: la luxación del codo izquierdo, contusiones en el tórax y antebrazo derecho, siendo el pronóstico de reservado. Lamentamos el percance sucedido y hacemos votos por su pronto restablecimiento.

## Moto ‘Triumph’

con “slide-car”  
Se vende muy barata. 4/8 H.P.  
En esta Administración informarán

## DE VEGA

Un auto va por un terraplén abajo.— Hay dos heridos graves.

Como el cronista va de viaje, y de viaje urgente, pues a ello le obliga alarmante telegrama, no puede reseñar con exactitud; pero por no privar a nuestros lectores de LA VOZ DE ASTURIAS de noticias de actualidad, vamos a vuela pluma a dar la nota que recogimos al paso.

Viajábamos ayer por la línea de Galicia, cuando a la bajada de la Vega observamos que un auto que llevaba dirección opuesta se fué por un monte abajo.

El coche sufrió grandes desperfectos, y de los viajeros resultaron heridos dos de bastante gravedad.

No podemos por hoy ampliar más datos, pues el estado del auto nos impidió conocer la matrícula, y la urgencia de nuestro viaje, tomar más notas.

16 Agosto 1923.

## De la Felguera

### Concierto

El último jueves, dió una audición musical en nuestro Parque de Nueva a doce, la notable banda de música de Langreo, que dirige el competesimmo maestro, don Cipriano Pedrosa.

Con tal motivo, nuestro hermoso parque, se vió muy concurrido.

### Las fiestas de San Roque

Con motivo de celebrarse hoy y mañana las tradicionales fiestas de San Roque, han llegado a nuestra población, gran contingente de forasteros que serán nuestros huéspedes durante estos días.

### Reparto de premios

Mañana domingo es el día señalado para el reparto de premios a los alumnos de las Escuelas de Artes y Oficios de la Sociedad Duro-Felguera.

Asistirán todos los profesores y algunos de los Consejeros de esta importante Sociedad.

Se dá como seguro, que a la misma hora se procederá al reparto de los premios a los expositores del Certamen Obrero del Trabajo.

La Comisión Festejos de San Pedro, nos ruega hagamos público, que durante el día 18 y 19 del corriente, permanecerá abierta la exposición hoy sábado, de cinco de la tarde a once de la noche, y mañana domingo de diez a una de la mañana, y de cinco a once de la noche.

Pasadas estas fechas, quedará clausurada la exposición.

También nos han asegurado que para el día 7 del próximo Septiembre celebra Junta general la Sociedad de Festejos de San Pedro, para nombrar definitivamente la nueva Directiva, la que una vez tome posesión publicará las nuevas bases para el segundo Certamen Obrero del Trabajo, con carácter provincial, y hará un avance del nuevo programa de fiestas para el año próximo.

Según los nuevos nombres que se dan para la nueva Directiva, ésta no dejará nada que desear a la saliente; a la que el pueblo le está muy agradecido.

## Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cereales, Viveres  
Colatales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica:  
SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

### AVILÉS

## CHALET

En lo más céntrico de la población se alquila uno, de moderna construcción y con instalaciones de cuarto de baño, calefacción, etc.

Para informes: Fotografía DUARTE  
Gil de Jaz

## Trajes bien hechos y a la medida

Con gran surtido de pañería, y por poco dinero, los encontrará únicamente en casa

NICOLÁS RODRÍGUEZ FRUELA, 6 OVIEDO

## La Brigada provincial sanitaria en Aller

Ignoro el concepto que a los demás pueblos de la provincia les merece la gestión de este organismo sanitario recientemente creado y sostenido a expensas de los Ayuntamientos de Asturias, pero por lo que a Aller afecta es justo y necesario reconocer que su actuación es acreedora a sinceros elogios y ha de producir resultados altamente beneficiosos para la salud pública y especialmente en la zona minera de este Ayuntamiento en donde su estado de insalubridad llegó a adquirir caracteres verdaderamente alarmantes.

Hasta la fecha ha acudido con prontitud y esmero a practicar cuantas desinfecciones ha interesado el Ayuntamiento facilitándole también la vacuna necesaria para las vacunaciones y revacuaciones que se practicaron en el concejo así como los medicamentos necesarios para las desinfecciones, y enterado recientemente el jefe de ella Sr. Marco de que en los pueblos de Moreda, Caborana y en algunos barrios de Piñeres existen adosadas a la inmensa mayoría de las casas de habitación inmundas porquerizas constituyendo otros tantos focos de infección nocivos para la salud pública, haciendo a la vez imposible la residencia y el tránsito por los barrios y caseríos en ellos existentes debido a los nauseabundos olores que despiden, se personó el día cuatro del actual en Aller, asistido del personal de la brigada y en unión del Alcalde e Inspector Municipal del ramo procedió a practicar un minucioso reconocimiento de todos aque los lugares, deduciendo del lamentable abandono de suciedad en que se encuentran el firme convencimiento de que el arraigo adquirido en Moreda y Caborana por las enfermedades infecciosas, que rinden a la muerte un contingente de víctimas verdaderamente alarmante, es debido por una parte a la escasez de aguas y por otra a la existencia de los indicados focos de infección.

En su consecuencia ha ordenado al Alcalde la publicación de un bando requiriendo a los dueños de los predios en que se hallan construidas dichas porquerizas, para que en el plazo de quince días procedan a su inmediata destrucción debiendo darle cuenta de haberse cumplido este servicio sanitario al finalizar aquel pues en caso negativo procederá sin contemplaciones de ningún género a exigir las consiguientes responsabilidades.

Abriéndolo, además, este celoso funcionario el fundado temor de que los manantiales de que se abastece el vecindario de aquellos pueblos no reúnan las condiciones de potabilidad necesarias, recogió agua de todos ellos para analizarlas en el laboratorio que posee la brigada inspeccionando también el llamado del Barrial, situado en las inmediaciones de Cabañaquinta, el cual se propone utilizar el Municipio para el abastecimiento del vecindario de la zona minera, haciendo grandes elogios de sus aguas tanto por su caudal abundantísimo como por el excelente resultado que arrojó el análisis que de ellas se ha hecho.

El Alcalde de Aller cumpliendo con las órdenes recibidas del Jefe de la Brigada sanitaria y a la vez Inspector provincial de Sanidad de la provincia ha ordenado, mediante bandos, que se han fijado con profusión en los pueblos interesados, la destrucción de todos aquellos focos de infección conminando a los infractores con la multa de 25 pesetas y la obligación de abonar los jornales que devenguen los obreros municipales si por incumplimiento de los interesados se viere precisado el Ayuntamiento a ejecutar los trabajos de destrucción por su cuenta.

A todos aquellos que opongan resistencia a los obreros municipales para realizarlos, se les conmina además con denunciarlos a los Tribunales ordinarios por desobediencia a las órdenes de la autoridad dictadas en cumplimiento de su deber.

Entre el vecindario ha causado excelente impresión la resolución de dicho funcionario aplaudiéndose sin reservas la energía con que ha dispuesto la realización de este servicio sanitario que indudablemente ha de contribuir muchísimo a mejorar el escandaloso estado de insalubridad existente en los pueblos de Moreda y Caborana.

Corresponsal.

Redacción de “La Voz de Asturias”

Apartado núm. 29

**GACETILLAS**

**Una buena mejora**

Van adelantadísima, hasta el punto de casi tocar a su fin, las obras del nuevo pavimentado de toda la calle de Santa Susana, desde la Plaza de San Miguel a la Gran Vía. La mejora es importante, favoreciendo muy mucho a vecinos y transeúntes.

¡Lástima que el alquitranado no se extendiera hasta Buenavista!

**Reformas en el Hospicio**

La Diputación anuncia la subasta de las obras de apertura de huecos, arreglo de dormitorios y arreglo de otras dependencias en el Hospicio provincial.

La subasta se celebrará en la Sala de remates de la Diputación, a las doce del día 12 de Septiembre próximo.

El presupuesto de obras asciende a pesetas 43.092,24.

El mismo día, 12 de Septiembre y a igual hora, se celebrará en la Diputación la subasta de las obras de construcción de una galería acristalada en el Pabellón del patio primero del Hospicio sirviendo como tipo para la subasta la cantidad de pesetas 4.578,75.

**Comisión Mixta de Reclutamiento**

Esta Comisión acordó celebrar sesión el día 31 del corriente a fin de resolver los asuntos pendientes y conceder las prórrogas que procedan.

**Registros de minas**

D. Tomás Ramos Campanero, vecino de Lugones, ha presentado en la Jefatura de Oviedo, instancia solicitando registro de veintidós hectáreas para la mina de hierro que se conocerá con el nombre de «Tuto», sita en el paraje llamado Braña, parroquia de Brañas, concejo de Oviedo.

También don Guillermo Gómez-Ceballos y Moreno, vecino de Sama, como director gerente de «Carbones del Pontico», ha solicitado registro de siete hectáreas de la mina de hulla que se conocerá con el nombre de «La Salvación», sita en el paraje Llerones y Gomal, concejo de Langreo.

**Plaza vacante**

La Alcaldía de Ribadesella anuncia la vacante de Farmacéutico titular de aquel Ayuntamiento, que debe proveerse por concurso en el término de treinta días, contados desde ayer.

**Secretaría vacante**

Por término de quince días se anuncia vacante, para su provisión, la plaza de Secretario suplente del Juzgado municipal de Somiedo. La provisión se hará conforme a lo dispuesto en la Ley provisional del poder judicial y Real decreto de 10 de Abril de 1870.

**Nombramiento**

Ha sido nombrado agente en la región de Las Luñas de la Compañía de Seguros Fenix Assurance Company de Londres, el activo corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS, nuestro amigo don Celso Menéndez.

**Bibliografía**

Se ha publicado el cuaderno 29 de la famosa obra inglesa «Historia de las Naciones», que vertida al castellano por Guillermo de Boladeres, tiene publicando el Centro Editorial Artístico de Miguel Segú. La segunda edición de esta obra está presentada con todo lujo, reproduciendo los cuadros históricos más famosos, que acompañan a las ilustraciones y el texto interesantísimo de esta producción única en su género.

**Nuevo establecimiento**

Días pasados se ha inaugurado en la calle de Cimadevilla número 23 una muy bien instalada tienda de frutas que está obteniendo un gran éxito entre el público, que encuentra en ella a precios muy económicos las mejores calidades de frutas de todas clases.

Felicitemos a su dueño don Laureano Alonso por la hermosa instalación que ha sabido dar a su nuevo negocio, en el cual le deseamos mil prosperidades.

**Demografía**

**Nacimientos**

Alina Montes Bozezicha. Manuel García Díaz.

**Defunciones**

José Ramón Canet de la Villa, 5 meses. María Menéndez, 35 años. Manuela Ramos Fresno, 65 años. Antonio Rodríguez Díaz, 11 años. Ricardo Arenas Ramos, 40 años.

**OVETENSES!**

Cuando vayáis a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Faba, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones. LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

**Jerez Quina «LA PRAVIANA»**  
Amontillado fino «San Felipe».  
Representante, Enrique Fernández Grand, Gastañaga, 18, 1.º Tel. 7-23.—Oviedo

**Casa Nuño**

Por reforma de local se traslada provisionalmente a la calle de la RUA, núm. 18, en los bajos de la exposición de la CASA JAVIER.

**COCINERA**

se necesita con informes, buen sueldo, Plaza de la Catedral, 7, portería darán razón.

**Pérdida**

El 10 del actual se perdieron en el Campo de San Francisco dos trozos del mapa de Asturias de Schultz. Ruegase a quien lo encontró lo entregue en el kiosco de Filomena, en la Escandalera, donde se gratificará.

**Canarios**

flautas, machos, garantizados, se venden. Informarán: Argüelles, 9, Peluquería.

**GOBIERNO CIVIL**

**Subasta aprobada**

Según comunicación de la Dirección General del ramo, ha sido aprobada por el ministro de Gobernación la subasta de la conducción diaria del correo en automóvil entre La Espina y Lurca.

En su consecuencia, queda en firme la adjudicación que en el acto de apertura de pliegos celebrado en la Administración de esta capital se hizo a favor de D. Aurelio Rodríguez López, por cuatro años y al tipo de ocho mil pesetas, que le serán satisfechas a partir del 1.º de Septiembre que empezará a prestar el servicio.

**Una reunión**

El Sr. Gobernador interino ha telegrafiado al Alcalde de Soto del Barco y al Inspector de Vigilancia de Avilés, para que respectivamente citen a la comisión de huelguistas y contratista del segundo trozo del ferrocarril estratégico, a fin de que concurran a una reunión que en este Gobierno tendrá lugar hoy a las cuatro de la tarde.

Es de esperar que hoy quede solucionado el conflicto motivo de la convocatoria, pues nos consta la buena voluntad que a unos y otros anima.

**Sobre una subasta**

El subsecretario de Instrucción pública ha dirigido un telegrama al señor Gobernador, pidiéndole le diga también telegráficamente si en estas oficinas se ha presentado algún pliego para la subasta de las obras de decoración del Paratipto de la Universidad de Valladolid.

En el conflicto de Teverga no interviene el Gobernador

Decíamos ayer al ocuparnos de la huelga de Teverga que el Sr. Gobernador se proponía intervenir en el conflicto, realizando las oportunas gestiones cerca del ingeniero de la empresa y la comisión de huelga.

Al tratar hoy de este tema, dijimos el Sr. Massa que ya no intervendría en el asunto, pues había observado que el problema estaba mal planteado por parte de la Empresa, por lo siguiente:

Cuando hace años, con motivo de una huelga general, vino el entonces ministro de Fomento Sr. Calderón, dictó una disposición creando un Tribunal arbitral, que es el llamado a intervenir en todas las divergencias que con motivo de los jornales se planteasen entre patronos y obreros.

Este Tribunal lo deben formar el jefe de minas de la provincia, un representante de la Patronal y otro del Sindicato minero.

Ahora, bien, conforme a esta disposición, el Ingeniero de «Minas de Teverga» no debió ir por sí y ante sí a la reducción de los jornales de sus obreros, sino que estaba en el caso de haber acudido con la denuncia ante el Tribunal correspondiente, pidiendo su reunión y sometiendo a su decisión la inobservancia del convenio por una de las partes comprometidas por él.

En virtud de estas razones, el señor Massa nos dijo que no podría hacer gestión alguna mientras tanto que el Tribunal arbitral no haya «sentenciado» el pleito.

**Sobre la clausura de un teatro**

Ayer por la mañana recibí en su despacho, a varios diputados provinciales, que fueron a hablarle sobre la actitud en que se ha colocado la Junta de espectáculos, que ha clausurado uno de los teatros de Avilés.

Con tal motivo, el Sr. Gobernador interino se trasladó esta tarde a la vecina villa de Pedro Menéndez, a fin de ver sobre el terreno la forma en que puedan ser atendidos los ruegos que se le hacen, sin perjuicio de la seguridad pública y con el menor posible para los intereses del propietario del inmueble clausurado.

**Toma de posesión**

Según oficio recibido en este Gobierno, ha tomado posesión de su cargo de Inspector de trabajo, con destino en Gijón, D. Saturnino Villaverde Lavandera, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos.

**PROFESIONALES**

**DR. ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Corisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6. días festivos de 10 a 12.  
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 193

**Jaime Villesid**  
ODONTÓLOGO  
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

**Aurelio M. Romero**  
MÉDICO DENTISTA  
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
OVIEDO

**Enfermedades de los ojos**  
**Doctor Oliveros**  
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso  
PIDAL, 4, de once a una

**Clínica Dermatológica**  
**DOCTOR MORÁN**  
Enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y vías urinarias.  
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27  
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6  
Días festivos: Desde las 9 has las 11.  
Durante los meses de Julio y Agosto, solo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

**ERMEN PUMARES**, Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 6.  
**CLÍNICA DENTAL**  
**F. G. Gayoso**  
Médico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos.  
Laboratorio de prótesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.  
**Calle Doctor Casal, 20, 2.º**  
Teléfono 12-11.—OVIEDO

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uria, bajo, 72, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo San R. Pedro.

**Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos. Pídase presupuesto mensual a esta Administración.**

**MOTORES** de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos  
Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado. Existencias para entrega inmediata.  
**RICART & PÉREZ**  
CONSTRUCTORES — BARCELONA  
Agente exclusivo en Gijón para Asturias: **Gumersindo García**

**EL PRINCIPADO DE ASTURIAS** Fábrica de Aguardientes y Licores  
ESPECIALIDADES:  
**Ron Jhonson y Anís del Principado**  
Premiados en Milán con DIPLOMA, GRAN PREMIO y MEDALLA DE ORO  
FABRICANTE: **A. G. FIDALGO OVIEDO**

**A. Fernández y Compañía**  
AVILÉS  
Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones Fabricantes de Briquetas y Ovoides

**Fórmula patentada en España**  
para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consúltame sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.  
**Antonio Formoso Permuy**  
INVENTOR  
SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Dirección telegráfica: Banminas :::: Filial del Banco Urquijo  
Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, depósitos públicos valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Ordenes telegráficas, Compraventa de valores, Curo y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libros de garantía, etc., etc.  
**CAJAS DE SEGURIDAD**  
Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual  
**SUCURSAL EN CANDÁS**

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia  
**Caja de Ahorros**  
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

**SUCESOS LOCALES**

**Mordido por un perro**  
En la Casa de Socorro se curó ayer Enrique Sánchez, de 10 años de edad, que presentaba varias heridas en el brazo derecha y pierna del mismo lado, que se las produjo un perro. El pronóstico fué reservado.

**Andarines**  
Hace unos diez días llegaron a esta capital unos andarines que dijeron ser de nacionalidad yanqui.

Con el pretexto de que se les firmase la documentación, para justificar su estancia en Oviedo, se fueron al Gobierno civil, y allí hicieron la relación de cuanto llevan recorrido y de lo que les falta por recorrer.

Según ellos, tienen la pretensión de ganarse un premio consistente en la cantidad de un millón de dólares que el gobierno norteamericano concede a los hijos de aquel país que consigán dar la vuelta al mundo.

Después de recoger la firma del Sr. Gobernador, suplicaron se les proporcionara alojamiento, puesto que ellos aquí no conocían a nadie.

Ordenó el Gobernador se les enseñara una casa de huéspedes, y se les alojó en una de la calle de Argüelles.

Ayer se presentó el ama de la casa en la Comisaría, diciendo que los andarines se habían ido sin pagar, esperando que el Sr. Gobernador que los había recomendado, pagase el gasto.

El Comisario le dijo al ama, que ellos no habían hecho más que indicarle dónde podían alojarse, que estuvieran bien y les dieran buena comida.

A esto la patrona respondió: — ¡Claro que los he tratado bien! Todos los días comían fuertemente y bebían como no se puede imaginar.

Ya decía yo — agregó el ama burlada — que así ya se puede andar por el mundo.

El Comisario le advirtió que haría presente al Sr. Gobernador lo ocurrido y que a ver qué disponía.

La pobre patrona se fué desconsolada, suponiendo con fundamento que no habrá modo de alcanzar a los puñistas andarines.

Nosotros le aconsejamos que se suscriba a los periódicos de New-York, para que, cuando se anuncie la entrega del millón de dólares, presente su reclamación para el descuento.

**¿Policías robados?**  
Anteayer dos caballeros que tomaban el tren para León, fueron víctimas de un robo en la estación del Norte.

Mientras llegaba el correo, que los había de conducir a la capital de Guzmán el Bueno, colocaron sus equipajes junto a la puerta de entrada a la estación.

Entre el equipaje figuraba un portamantas que en aquel momento llevaba una de riquísima felpa, luciendo también unos paraguas y una gabardina.

En el primer momento no se dieron cuenta de nada; pero puesto el tren en marcha, pronto advirtieron que del sitio donde había dejado el equipaje les llevaron el portamantas con los artículos indicados.

Desde León telegrafiaron a la Comisaría, y los agentes realizaron gestiones que resultaron infructuosas.

Ayer volvieron a telegrafiar que seguían viaje a Ciudad Real, y no dan más señas.

Indicaron que si el portamantas parece se lo enviaran allí.

Ayer, una pareja de Seguridad estuvo, en la estación de los Económicos, a Victorino González, que dijo tener 18 años y ser natural de Mieres, a quien se cree autor de la sustracción del portamantas y sus objetos.

El detenido niega a pies juntos, y dice que ese portamantas lo vio llevar a un sujeto que conoce de Mieres.

Se puso a disposición del Juzgado. Se dice que los caballeros robados son dos policías de la brigada móvil que estos días trabajaban en Asturias.

**Por malos traños**

Según atestado que la guardia civil presentó ayer en el Juzgado, el vecino de Las Cuestas, de Trubia, Ramón Suárez, maltrató brutalmente a su esposa María Fernández.

El agresivo esposo fué detenido y conducido por la misma guardia civil.

**Turismo en los "Picos de Europa"**

Con el fin de dar facilidades al turismo, para visitar estas montañas que tanto favorece la naturaleza; desde el día 14 de Julio hasta el 1 de Octubre se halla abierta una casa de nueva construcción dedicada exclusivamente para refugio, en las montañas de Cabrales y sitio «Camburero» a 1375 metros sobre el nivel del mar.

En él se encontrará lo más necesario: Servicio de camas, cocina de campaña con su correspondiente comedor, vaca lechera, así como abundantes existencias de conservas de pescados y carnes a elegir: perdiz, conejo, liebre, cordero, pollo, lomo, lenguas de cordero, ternera, riñones y callos a la catalana; así como variedad de frutas.

Desde Arenas a Bárcena hay carretera de nueva construcción y en Carreña auto de alquiler para hacer este recorrido. Hay servicio de auto-correo que tiene salida de Cangas de Onís a las 17 y la llegada a Carreña a las 19. Otro, que tiene la salida de Panes a las 15 y llega a Arenas y Carreña a las 16,30 y 17 en combinación con el ferrocarril.

Hay un coche de línea que sale de Llanes a las 14 y llega a Carreña a las 17.

Para informes dirigirse al propietario:

**Francisco Alvarez Fernández**  
CARREÑA DE CABRALES.—ASTURIAS

vil ante el Juzgado municipal, en cuyos calabozos pasó el día de ayer.

**Con la puerta a cuestras**  
Fue el dueño de una casa del barrio de Lavapiés hace tiempo que viene empujando en echar a una inquilina a la calle y no lo consigue.

Ayer, ésta salió, y en su ausencia, el conseqüente propietario arrancó la puerta y la subió a sus habitaciones, que él habita en uno de los pisos de la expresada casa.

Cuando la inquilina volvió, vió con asombro que el dueño la había puesto todo su ajuar a la luz del día.

La vecina en cuestión presentó la denuncia en la Comisaría.

El propietario que tuvo la ocurrencia de arrancarle la puerta, tendrá también el gusto de volver a ponerla.

Será al fin su satisfacción la de imitar a Sansón, que también cargó a cuestras, con las de Gaza.

**Heridos leves**  
En la Casa de Socorro se curaron ayer los siguientes heridos:

Mariano Menéndez, de 11 años, de los Trascorales, de contusiones.

—Luis Fernández, del Cristo, de idem.

—Tomás González, luxación del codo izquierdo.

Todos leves.

**Multas**  
El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

Una de 15 pesetas al conductor del «auto» núm. 1928 por bajar por la calle de Jesús a pesar de estar prohibido.

Una de tres pesetas a un individuo vecino de Tiñana por escándalo.

**Ventajas que tienen las Suelas "Holdtite" sobre todas las demás**

Las suelas de goma HOLDTITE no requieren clavos ni cosidos, y por lo tanto no destruyen los pisos de cuero de las botas, con las gomas HOLDTITE el cuero queda intacto y por lo tanto se prolonga indefinidamente la duración del calzado. Con las suelas de HOLDTITE las botas quedan libres de la humedad, así es que a pesar del tiempo húmedo, los pies se conservan secos. Existen varias clases de suelas de goma, pero las únicas perfectas son las HOLDTITE. Su colocación es tan sencilla que un niño las coloca en quince minutos.

A los quince minutos de colocadas las gomas, se pueden usar las botas sin miedo a que se despeguen.

Ni el calor ni la humedad las afecta



De venta en la Mueblería de CORTINA, calle de Altamirano y en las principales zapaterías. Representante para España:

**DIEGO MONTES**  
CIMADEVILLA, 34.—OVIEDO

**PIANO**

Se regala uno a quien demuestre que en Asturias haya una casa que venda más pianos que la «Casa Blanco». El ser hoy esta Casa la primera es por sus precios módicos y el gran surtido de que dispone.

**SE NECESITAN**

dos muchachas: una, para limpieza y plancha, y otra para el servicio del Restaurant.

Informarán en el Restaurant «La Rosa», San Juan de Nieva, (Avilés).

**SEA USTED La Voz de Asturias**  
Apartado núm. 29

# La Unión y el Fénix Español

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia

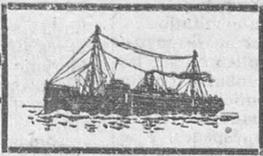


58 años de existencia

Seguros sobre la vida  
Seguros contra incendios  
Seguros de valores  
Seguros contra accidentes  
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**  
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO



## Compagnie Generale Transatlantique

### Vapores Correos a gran velocidad

#### Línea Habana

El día 9 de Septiembre saldrá fíjamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

### DE LA SALLE

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

#### Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana. Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

**A. PAQUET.** Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor ESPAGNE, el día 23 de Septiembre.

## C.<sup>IE</sup> Sub-Atlantique

### Chargeurs Reunis

#### VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

30 de Julio	«LUTETIA»
19 de Agosto	«EUBEE»
27 de Agosto	«MASSILLA»
Precio del billete en tercera clase pesetas, 392,80.	
24 de Septiembre	«LUTELIA»
Precio del billete de tercera clase pesetas, 442,80.	
22 de Octubre	«MASSILLA»
19 de Noviembre	«LUTELIA»
17 de Diciembre	«MASSILLA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.  
Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

7 de Agosto	«QUESANT»
4 de Septiembre	«GROIX»

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

#### PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 515,30.  
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 410,30.  
3.ª corriente, Ptas. 380,30.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.  
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.  
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

**ANTONIO CONDE, HIJOS** CABLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado. 14.—VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

**Guillermo Rivas,** Calle Argüelles, núm. 5

## Gapage MARTINEZ-RIVERO

Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO

Representante de la Motocicleta y bicicletas «TRIUMPH» y «LABOR» para Asturias, León, Galicia y Santander.

Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión.  
Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburo, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc.  
Toda clase de aceros y herramientas para talleres.  
Aparatos de gimnasia marca Terry.  
Grandes existencias en FOOT-BALL.  
Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.

# ECOS DEL MAGISTERIO

### Sección Administrativa

La Dirección general remite a informe de esta Sección una instancia de los vecinos de Barrio que solicitan se nombre maestro propietario de la escuela de dicho pueblo a don Mariano Prieto Benito, quien la ha venido desempeñando interinamente

D. Vicente Pérez Ganaña, maestro de Sección de la Graduada aneja a la Normal, remite instancia solicitando rehabilitación del nombramiento para la escuela del barrio de Taganana, en Santa Cruz de Tenerife.

El maestro de Felechos (Siero) don Manuel Cuervo Ruiz, presentó instancia solicitando la jubilación.

La Sección Administrativa de Avila interesa se le manifieste si don Teófilo Hernández pertenece al 1.º o al 2.º Escalafón.

La Dirección general concedió 15

días de permiso, por motivos de salud, al oficial de esta Sección Administrativa don Félix Rodríguez del Valle.

Al jefe de la Sección Administrativa de Avila se devuelve credencial a favor de don Teófilo H. Galán para la escuela de Diego Alvaro, en aquella provincia.

A don Antonio Cebrián Leiva, residente en Marillés, se le comunica haber sido nombrado maestro de Cañín, en Granada, y que con fecha 1.º de Septiembre debe posesionarse de tal cargo.

También se comunica a don Blas Pérez Ramírez que fué nombrado maestro de Vallanca, en Valencia.

Se devolvió informada a la Dirección general la instancia de los vecinos de Barrio (Teverga) que solicitan sea adjudicada la escuela de dicho distrito a don Mariano Prieto Benito, aspirante en la lista grupo C.

### Sección Religiosa

#### Santoral

Día 18.—Sábado.—Santos Fermín, obispo; Agapito, Hermas, Serapión, Polieno, Floro, Lauro y León, mártires; Elena, emperatriz, y Juliana, mártir.

#### En Santo Domingo

Hoy ejercicio de los quince sábados a las siete de la tarde: Media exposición, rosario, ejercicio terminando con la Salve cantada.

#### Adoración Nocturna

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy, en la iglesia de San Tirso, el turno sexto La Inmaculada. La vigilia y misa se aplicará por el alma de don Basilio López Sánchez (q. e. p. d.)

#### En honor de San José

Como día 19, la Asociación Josefina tiene, mañana, sus cultos, en unión de los de la tercera orden de San Francisco, en la iglesia de Santa María la Real de la Corte, y en San Juan el Real, a las nueve, habrá misa, en la que se hará el piadoso ejercicio de la coronilla al Santo Patriarca.

#### Cuarenta Horas

Corresponden mañana a la iglesia de San Juan el Real.

#### Ordenes Terceras

Mañana, como tercer domingo de mes, tienen sus cultos mensuales las órdenes terceras.

La de Santo Domingo, tiene a las ocho misa de comunión, y a las seis y media de la tarde, el ejercicio con sermón, procesión con el Santísimo, bendición y reserva, en la iglesia de Santo Domingo.

En la Corte, la de San Francisco de Asís, tiene, a las ocho, misa de comunión, y a las siete de la tarde, el ejercicio de costumbre, plática del señor cura párroco y procesión.

La carmelitana misa de comunión a las ocho, y a las seis y media de la tarde, el ejercicio con sermón, finalizando los cultos con la Salve, en la iglesia de los PP. Carmelitas.

### NOTAS MILITARES

#### REGIMIENTO DEL PRINCIPE

#### SERVICIO PARA EL DIA 18 DE AGOSTO DE 1923

#### De la Plaza

Parada.—Zapadores.  
Campo de tiro.—Zapadores.  
Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El del Príncipe D. José María Cabeza.

Imaginería de ídem ídem.—El de Zapadores D. Carmelo Urruti.

#### Del Cuerpo

Cuartel.—Capitán Julio Elfa.  
Guardia y compra.—Teniente don José Tejero.

Imaginería, V. y V. H.—Teniente don José Boyero.

### POR LA PROVINCIA

#### Infanticidio

Hace días, aparecieron en un lugar de Campo de Caso, denominado Peña Prieres, los restos de un niño.

El Sr. Juez municipal del partido comenzó a instruir las consiguientes diligencias, y en vista de lo que de ellas resultaba se ordenó la detención de Flora Quintana Francisco, de 30 años de edad, soltera, natural y vecina de Bueres.

Siguiendo órdenes judiciales, los médicos forenses D. Maximino López Miguel y D. José Santos Bueres le practicaron un reconocimiento, certificando luego que habían apreciado señales de haber dado a luz recientemente.

La supuesta autora del infanticidio quedó a disposición del Juzgado de 1.ª Instancia de Infiesto.

#### Detenido por encubridor

Por la Guardia civil del puesto de Navia, ha sido detenido el vecino de Orbaelle Agustín Fernández Martínez, como presunto encubridor de las causas que motivaron la muerte del vecino de Lequeiro, Balbino Anes Alonso.

Al parecer, Agustín trató de sorprender la buena fe del médico, obteniendo un certificado de defunción «a su gusto».

### Gran concurso de bolos

En la bolera de Marcelino González, de Buenavista (frente a la Plaza de Toros) el día 19.

Condiciones: Cuatro bolas para cada mano, la cuadrada será de 15, 10, 7.

La inscripción se cerrará a las cuatro de la tarde.

Pagará cada jugador dos pesetas. Los premios no se anunciarán hasta el último día.

Para el domingo siguiente queda la bolera a disposición de los jugadores que entren en este concurso, en iguales condiciones, para un regalo del dueño.

### Colégio de San Luis de Pravia

De 2.ª enseñanza y Escuela de Comercio

Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientos diez pesetas.



## Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Sarrástegui», 3.800 ídem.—«Santiago López», 4.100 ídem.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

#### AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CAZACOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas. «VASTURIANA».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

### OPOSICIONES A ESCUELAS

Academia preparatoria

Colégio San Luis Sta. Susana, 6 OVIEDO

Agentes exclusivos: Orhis S. A. Balmes 21 Barcelona



LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a

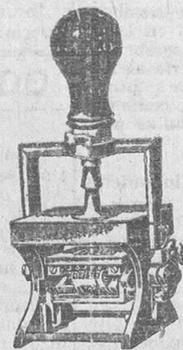
**Ignacio Pastor**

Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 - OVIEDO

## Manuel Martínez.—Grabador

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

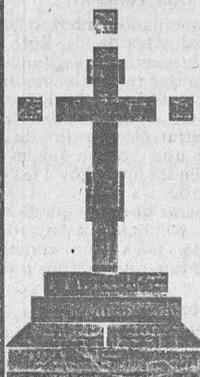
Grabados artísticos y Comerciales en acero y talla dulce



Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández Castro Núm. 1 principal Campo de la Vega

TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE



## LA PROPICIA

FUNERARIA Y AGENCIA BENÉFICA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón.—Teléfono 634

Servicio permanente y económico. La Casa más importante y moderna de esta provincia. Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL EN SANTANDER

## PHENIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774



## COMPANÍA Hamburguesa Sudamericana

Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá del puerto de MUSEL (GIJÓN), el día 26 de Agosto de 1923, el rápido trasatlántico

## «ESPAÑA»

admitiendo carga y pasajeros de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria.

Precio del pasaje de tercera ordinaria MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, PESETAS 372,70 (incluidos los impuestos).

Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón

**ANTONIO MORIYON** MARQUÉS DE SAN ESTEBAN, 2

## Fábrica «La Amistad»

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

BUENOS DIAS! ES

## «LA CIBELES»

LA MEJOR MARCA DE CHOCOLATE

EN ULTRAMARINOS DE LA PROVINCIA PIDASE DESPACHO EN OVIEDO: SAN FRANCISCO, 9.—TELÉFONO 3-65